

بیک ماعت بیک لحظه بیک دم

دگر گون میشوه احوال عالم

و چون خاطراز قتل و نهیب فارغ ساختند چندی از امرا ممثل  
عین الملک ملتانی و ملک فخر الدین جونا که عبارت از سلطان  
محمد در تغلق شاه باشد و ملک وحید الدین فرشی و پسران  
قرا بیک و دیگر امرای کبار را شباشب طلبیده بر بام هزار ستون تا  
صبح نگاهداشتند چون روز شد از علما و اکابر شهر بیعت بنام خسرو خان  
گرفتند و خطبه بنام او خواندند و جمعی را که گمان مخالفت از او شان  
داشتند بحیله و تدبیر بدست آورده بعالی عدم فروضیادند و خانمان  
قاضی ضیاء الدین و قاضی خان را بغير از زن او که گریخته بود  
به مدهول مذکور سپردند و حسام الدین برادر مادری خسرو خان  
خطاب خانخانایی یافت و مدهول رای رایان شد و حرمهاي  
سلطان قطب الدین و دیگر شهزادگان و مقریان را میان یکدیگر  
 تقسیم نمودند و حرم محترم سلطان را خسرو خان در حیله نکاح خود  
در آورد و این واقعه در سنّه عشری و سبعماهی ( ۷۲۰ ) روی نمود  
و مدت ملک سلطان قطب الدین چار سال و چند ماه بود • بیست •

تا جهان بود چنین بود و چنین خواهد بود

نه را عاقبت کار چنین خواهد بود

### ناصر الدین خسرو خان

که نام او اول حسن برداریجه بود و در سنّه مذکور با تفاوت قبیله  
خویش بر تخت علائی و قطبی جلوس نمود و امرائی که غبل

ازین مذکور شدند خواهی نخواهی سرباطاعت او در آورده اورا  
مخاطب باین خطاب ساختند و شعار اسلام روی به تنزل نهاد  
و رسوم هندوی و عادات کفر رواج پائست و بست پرستی و تخریب  
مسجد شایع شد و خسرو خان برای تالیف قلوب اگرچه زریزی ها  
و بششههای وافر نمود و اکثر خزان علائی و اموال جمع آورده  
قطبی را در آنک فرست بمعرض تلف نهاد • مصراع •

الله الله که تلف کرد و که اندوخته بود

اما دلهای خواض و عوام ازین حرام نمکی و بی‌دینی او بطوری  
فرمیده بود که بدست توإن آورد •

و در سنّه احدی و عشرين و سبعماهه ( ۷۲۱ ) خسرو خان  
چندی از اولاد سلطان علاؤ الدین مژل ابویکر خان و علی خان و  
پهائز خان را میل در چشم کشید و بعضی از امرا مثل عین الملک  
و دیگران را متفرق گردانیده هنود و رنود بر اغلب دیار کامیاب و  
کامگار شدند و سیل خواری بر اهل اسلام شیخون آورده عرض و مال  
ایشان را در زبود و خانمان ها بیاد فنا در داد و واقعه غزان که در  
زمان سلطان سنجری روی نموده بود از یاد رفت و این بیت  
حسب حال مردم بود • بیت •

شاد الا بدر مرگ نه بینی مردم

بکر جز در شکم خاک نیابی دختر

و خسرو خان فرامیں باطراف فوستاده خلق را بجانب خویش

استدعا کرد یوسف صوفی بروار پچه را صوفی خان و اختیار الدین سفید را حاتم خان خطاب کرد و کمال الدین صوفی را وکیل دری و پسر قرۃ قمار را عارض الملکی داد و مملک فخر الدین جونا پسر غازی مملک را بر آخر بیگی مقرر داشت و دل اورا از همه بیشتر بدست می آورد تا باشد که بتقریب او غازی مملک نیز که از امرای کبار علائی در مقابلة مغول نشسته بود از سو خود دیپالپور بباید و در دام افتاد آن زمان هرچه دادن از قوه بفعل آرد و عین الملک ملناشی را چند روزی عالم خانی خطاب داد آخر او بغازی مملک یکی شده مکتوبی باو نوشته مشتمل بر یکجہتو خود و فوار نمودن در روز معوکه از دهلي بدبیار خویش که مالو باشد و آمدن بعد از اقرار گرفتن مراهب و امرای دیگر بعضی بطعم مناصب و جایگیرها رجوع به خسرو خان میگردند و بعضی دیگر سرکشی می نمودند غازی مملک را بعد از شنیدن این اخبار موحش عرق غیرت اسلام و حمیت ناموس ولی نعمت خویش در حرکت آمد و کمر همت بر انتقام گرفتن بر سیان جان بست و نامها بملوک اطراف بلاد فرستاده استمداد بر استیصال آن کافر نعمت نمود و مملک فخر الدین مکتوبی بطريق خفیه مشتمل بر فوار خویش از دهلي و طلب اسپان لانگ که بزبان هندی آنرا داکس چوکی میگویند و تعین کردن سواران بدرقه در راه هرجا بجانب پدر فرستاد و شبی باتفاق

پسر بهرام الله حاکم ملستان و آچه از دهلي ساچندی از سوانان بايلغار  
بر سمیت راه دیپالپور شناخت \* بیت \*

نشسته برآن تازیانی هراق \* همی راند یکرویه با اتفاق  
و غاري ملك خود پيش ازان در قلعه سرستي دویست سوار  
فرستاده بود چون خسرو خان از خواب غفلت بیدار شد رفتن  
ملک فخر الدین جونا را دليلي قوي بزال نعمت دولت خود  
دانست و پسر فره قمار را که عارض ممالک ساخته بود تعاقب او  
فرستاد و او تا قصبه سرستي رسیده و بر مقصود خود دست نیافته  
با زگشت و خسرو خان را اطلاع بر حقیقت حال داد و غاري  
ملک بعد از آمدن پسر خوشحالی بسیار اظهار نمود و عزم الملوك  
را کار فرموده در امضای عزیمت جهاد داد ترد و مردانگی داده  
بصور دهلي روانه گردید و خسرو خان خانخانان برادر خود را چترو  
در داش داده و صوفي خان را با دیگر امرای اساقل و ارافل برسر  
غاري ملك که سالهای بسیار در معارك مغول شمشیرهای نمایان  
زده و همه جا مظفر و منصور بازگشته بود فرستاد و ملك بهرام الله  
حاکم ملستان و آچه نیز بهمدد غاري ملك رسیده و فرقین در حوض  
تهاي سرجامي مصاف اختیار كردند و در اول حمله نسیم ظفر بر  
لشکر اسلام وزيد و علم کفار نگون سار شد و خسرو خانیان فیلان و اسنان  
و اسباب و علامات پادشاهی بیاد داده روی فرار بجانب دهلي  
نهادند و غاري ملك بسرعت تمام تعاقب کافر نعمتان کرده و رانده

پس از متواتر بدھلی رسید و خسرو خان لشکرهاي پراگذه خلطراز  
 اطراف جمع آورده و در خزاین کشاده مواجب سه ساله و چهار ساله  
 با انعامات واقع و اميدواري مناسب و ولایات باشکر میداد درین  
 حالت یقینه از شاهزاده کان علئي را که مکحول ساخته بود از حرم  
 برآورده مقتول گردانید و باستعداد و جماعت تمام بطالع نفس از  
 شهر برآمد و بر سر حوض خاص قبر کرد و منتهای خیمهای  
 اردبی او از حوض خاص تا اندر پست بود و غازی ملک نزول در  
 حوالی خطیره سلطان رضیه نمود و درین حین عین الملاک از لشکر  
 فامظفر خسرو خان بمحض قرارداد طرح داده فرار نموده جانب  
 دهار و آجین شتافت و این معنی باعث دل شکستگی خسرو  
 خانیان شد در روز دیگر معرکه کارزار منقطع گشت و اهل حق با فرقه  
 باطل دست و گریبان شد همان روز گار مدد بران حرام خواه برآوردند  
 اول بار لشکر خسرو خان غالباً آمد و شکست بر مردم غازی  
 ملک افقاد و غازی ملک پای ثبات افسرده رستماني درآمد و با  
 سیصد سوار مرد کار آزمای که در گوشته کمین کرده بودند جماعت  
 کافر را زیر و زبر ساخت و ملک <sup>(۱۴)</sup> تلیغه ناگوی و پسر قره قمار  
 و دیگر ارکان دولت آن بیدوامت درین حمله چون رویا دور نگی  
 علف تیغ بی دریغ شدند و خسرو خان کمال تهور و مردانگی  
 با آن ناهمدانگی بکار برد تا آخر روز جنگ کرد آخر الامر ناب  
 مقامست با شیران جنگی نیاده و پشت به هزیمت نهاده

بجانب تلپته فرار نمود و چتر و علم و حشم عاریتی او بدبست  
غازی ملک افتاد و خسرو خان از تلپته باز گشته در خطیره ملک  
شامی آمد که صاحب اول وی بود تنها و سراسیمه و مدھوش  
پنهان شد و روز دیگر او را باقیم حال گرفته نزد غازی ملک آوردند  
تا بجزای اعمال شنیده و افعال قبیحه خود رسید \* بیت \*

درختی که پژو زدی آمد ببار  
به بینی هم اکنون برش در گزار  
گوش بار خار است خود کشته  
و گر پرنیان است خود رشته

و روز دیگر غازی ملک از تلپته سوار شده در کوشک سبزی فرود آمد  
و اکابر و اصحاب باستقبال آمد که زبان تهدیت کشادند و روز دیگر  
بشهر دهلي درآمد و خبر رسانیدند که خانخانان حرام خور در گوشة  
بانگی خزیده و ملک فخر الدین بحکم غازی ملک رفته اول او را  
مثله ساخته در شهر گردانیدند انگاه بسیاست پیوست و این واقعه  
در سنه عشرين و سبعمايه ( ۷۲۰ ) روی نمود و مدت ملک  
خشرو خان چار ماه و چند روز بود \* بیت \*

انچه کنی باز نشانت دهند \* انچه دهی باز همانست دهند

### غیاث الدین تغلقشاہ

که غازی ملک باشد در سنه عشرين و سبعمايه ( ۷۲۰ )  
باتفاق امرا و اعيان بر سریع سلطنت جلوس فرمود و باین  
خطاب مخاطب شد و مهمات ملکی را در يك هفته چنان

تنظیم و ترتیب داد که دیگران در سالها نتوانند (‡) داد و اقرباً پیش را مناصب معین مقرر فرمود و امرای علائی و بعضی از ملوك قطبی را نوازشها نموده اقطاعات داد و همت بر تعمیر قلعه تغلق آباد و سایر عمارت‌عالی گماشته مسراها دران نمود و بدرا شاعر شاشی تاریخ اتمام قلعه را فادخلوها پاوت و جمعی را را که در عقد حلیله سلطان قطب الدین با خسرو خان متفق بودند و امداد و معاونت طایفه رنود و اویاش نمودند بسیاست رسانید و ملک فخر الدین پسر خود جونا را که آثار رشد و فرسلطنت از ناصیة او ظاهر بود الغ خان خطاب فرموده و چهار و لوازم سلطنت داده ولی عهد ساخت و بهرام الله را که سلطان تغلق شاه برادر خوانده بود بکشلوخانی مخاطب ساخته اقطاع ملتان و تمام سند با مفوض داشت و چهار پسر دیگر خود را بهرام خان و ظفر خان و محمود خان و نصرت خان خطاب داد \*

و در سنۀ احدی و عشرين و سبعماية ( ۷۲۱ ) الغ خان را با عساکر چندیرى و بدان و اقطاع دیگر از شرق رویه هند بجانب دیوگیر و تلک نامزد فرمود و الغ خان لشکر دیوگیر را همراه گرفته قلعه ارنکل را که از هفت صد سال باز دار الملک رایی لدر مهاد بیو و آبا و اجداد او بود محاصره نمود و حصار گلین بیرونی گرفته نزدیک بود که حصار سنگین درونی را نیز بکشاید درین اثنا عبید شاعر مقتن معارض میر خسرو علیه الرحمة که این بیت ازان بدشت

شهرت دارد

\* بیت \*

غلط افتاد خسرو را ز خامی  
که سکبا پخت در دیگ نظامی  
و میر در اکثر تصانیف از دست او و سعد فلسفی شکایتها کوده و  
شیخزاده دمشقی بتقریب دیر رسیدن ڈال چوکی از دهلي  
بدروغ آوازه در انداختند که سلطان تغلق نمایند و فتوی عظیم در  
اهل اسلام رفت و عبید امرا را از المغ خان ترسانید و کفار بر آمدند  
بعیازی را از لشکر مردم بقتل رسانیدند و ملک تکین و دیگر امراء  
واقعه طلب در حق المغ خان غدری اندیشیدند و او با پنجاه سوار  
پایلغار بدرگاه آمد و امرا هر کدام باقطاعات رفتند و ملک تکین که  
در نواحی مابین ملقان و جلمیه گرفته بود با اهل و عیال اسیر شد  
وتاج الدین طالقانی داماد ملک تکین که از بندی خانه گرفته  
بود در کنار آب سرو گرفتار شد و عبید شاعر نیز همچنان مذکوب  
بدست آمد و این جماعه را با خیل و تبار زیر پای فیل انداختند  
و باقی مانده هرجاکه رفتند کشته شدند \*

و در سنّه ثلث و عشرين و سبعمايه ( ۷۲۳ ) المغ خان بار دوم  
بجانب تلنگ رفت و راي لدرمهاد پيو باز حصاری شد و المغ خان  
حصار بیرونی آنرا بقهرو غلبه گرفته راي را با خیل و تبع بدست آورد  
و عمل در آنجا گماشته لشکر بچاجنگر و بیدر کشید و غیل و مآل  
بسیار و جواهر و نفایس افزون از قیاس بخدمت گرفته سوی  
حضرت دهلي فرستاد و راي لدھر را نیز روانه درگاه گردانید و  
ارنکل را سلطان پور نام نهاده بدهلي مراجعت نمود \*

و در سنّه اربع و عشرين و سبعمايه ( ۷۲۶ ) سلطان غیاث الدین  
 تغلق شاه بتقریب بد سلوکی حکم بنگاله الغ خان را بهنایت  
 خوش در دارالملک تغلقاباد که در مدت سه سال و کسروی تعمیر  
 یافته بود گذاشته و مهامات ملکی و مالی برای صائب او مفوض  
 گردانیده بجانب لکهنوی عزیمت مصمم فرمود و سلطان ناصرالدین  
 ضابط لکهنوی و رایان نامدار آن دیار باستقبال سلطان شناونده  
 سر در ریقه اطاعت درآوردند و سلطان تغلق شاه چترو دورباش با  
 سایر لوازم و اسباب سلطنت به سلطان ناصرالدین داده لکهنوی را  
 از سرفو برو مقرر داشته فتح نامه در دهلي فرستاد و تاتارخان پسر  
 خوانده خود حاکم ظفرآباد را پیشتر روانه گردانید تا بهادرشاه  
 عرف توده حاکم سنارگانون را که دم از استقلال میزد زنجیر  
 در گردن انداخته با جمیع فیلان او بخدمت درگاه پیوست و سلطان  
 تغلق شاه بهادرشاه را همراه گرفته مظفر و منصور بجانب دهلي  
 باز گشت و دو منزل را یکی ساخته بطريق ایلغار می آمد الغ خان  
 بشنیدن این خبر فرمود تا قریب بافغان پورکه سه کروهی تغلقا باد  
 است قصری رفیع و عالی در سه روز طیار ساختند تا سلطان تغلق  
 شاه در آنجا فرود آید و شب گذرانیده و آسایش گرفته در ساعت سعد  
 از آنجا بتغلقا باد نزول فرماید سلطان در آنجا رسید و الغ خان با سایر  
 اکابر و اعيان باستقبال رفته طعام مرحاني کشید و سلطان تغلق  
 فرمود تا فیلانی که از بنگاله همراه آمدند بودند دوانیدند و چون بقیاد  
 قصر نو تازه و بی استحکام بود از زلزله فیلان در تدبیب و تزلزل  
 آمد و مردم چون دانسته بودند که سلطان بسرعت سوار میشدند

دست ناشسته ازان خانه بر آمدند و سلطان تغلق بتقریب دست  
نا شستن ازان خانه بر نیامد تا دست از حیات شست و قصر بر سر  
او افتاد مخفي نماند که از ساختن اینچه‌دین قصیر که هیچ ضروری  
نیود بتوی آن می‌آید که الغ خان قصداً مجبف ساخته باشد چنانچه  
مشهور در عوام است اما صاحب تاریخ فیروز شاهی ننوشته اگرچه  
احداث خوش آمد و ملاحظه خاطر فیروز شاه هم دارد و این واقعه  
در سنّه خمس و عشرين و سبعينه ( ۷۲۵ ) روی نمود و مدت  
سلطنت سلطان غیاث الدین تغلق شاه چهارسال و چند ماه بود

## \* نظم \*

جهان گر کنی در ته پای خویش  
شخصی سرانجام بر جای خویش

و در میان اهل هند مشهور است که سلطان غیاث الدین تعاق  
با سلطان المشایخ چون سوء مزاج داشت از راه لکه‌نوتی پیغام  
بشیخ فرستاد که بعد از آنکه من بدھایی رسم یا شیخ آنجا باشد یا  
من شیخ فرمود هنوز دھلی دور است و این سخن ازان روز  
ضرب المثل، گشته شهرت یافت و تغلق نامه میر خسرو که آخرین  
تصانیف اوست بنام سلطان بموجب حکم او منظوم گشته و رفات  
سلطان المشایخ میر خسرو نیز چنانچه‌گذشت در همین سال بود •

**سلطان محمد عادل بن تغلقشاه**

که الغ خان باشد در سنّه خمس و عشرين و سبعينه ( ۷۲۵ )  
با تفاق امرا را کان دولت بر مسند سلطنت نشست و بعد از

اقامت مراسم عزا بیچهول روز در شهر بدولتخانه را دشاهان سلف رفته  
فتارهای فوق العد و القیام فرمود و مذاهب و اشغال بر امرا  
تفصیل نموده ملک فیروز عم زاده خود را که سلطان فیروز باشد  
نایب گردانید و برین قیاس پایه مقرمان خویش افزود و حمید  
لویکی مشرف شد و ملک سرتیز عمامه الملک و ملک خورم ظهیر  
الجیوش و ملک پندار خلنجی قدرخان و ملک عزالدین یحیی  
اعظم الملک خطاب باقت و اقطاع ستگانون برو مقرر شد \*

و در سنّه سبع و عشرویں و سبعماهیة ( ۷۲۷ ) سلطان عزیمت  
دیوگیر کرد از دهلي تا آنجا در راه بوسره هر کوهی دهاوه یعنی پایکان  
خبردار نشانده و در هر مذکوری کوشکی و خانقاھی بنا فرمود و شیخی  
نصب کرد و طعام و شراب و تنبلو و سایر مصالح مهمانی مهیا  
می داشتند و از هردو طرف راه بانان را حکم کرد تا مسافر ایندا  
نکشد و اثرهای آن تا سالهای دراز باقی بود و دیوگیر را دولت آباد  
نام نهاده و میانه ولادت خود تصور کرد، آن را دار الملک ساخت  
و مخدومه جهان والده خود را با جمیع اهل و عیال امرا و ملک  
و معارف و حشم و خدم و خزین و دفاتر بدولت ایجاد برد و به تبعیمت  
مخدومه جهان سادات و مشایخ و علماء نیز همه آنجا رفته و انعامات  
و ادرارات هر یکی اضعاف مضاعف شد و بموجب الجلاء  
اشد الجلاء و الغربة اصحاب الكربله درین و پیرانه دهای و انتقال  
از آن مزاحمت بسیار بحال مردم راه یافت و اکثري از ضعفا  
و بیوهای عجزه و مساکین در راه تا ف شدند و آنانکه بر سیدند هم  
قرار نتوافستند گرفت و در آخر سنّه مذکوره ملک بهادر گوشاسب

عارض لشکر از شهر دهلي خروج کرده فتنه انگیخت و ملک احمد اپارکه خواجه جهان خطاب داشت با بهادر چنگ کرده اورا شکست داد و بهادر اسیر شد و نزد سلطان برده (†) بسیاست پیوست بعد ازان ملک بهرام ایده برادر خوانده سلطان تغلق در ملتان بافی شده و علی خطاطی را که بطلب او از درگاه رفته بود بقتل رسانید و سلطان بعزم دفع شر او از دولتای باد بدھلی و ارانچه بکوج متواتر بملتان رسید و بهرام بمقابلہ آمد و مقابله نمود و منهزم گشته آخر بقتل رسید و سراورا نزد سلطان آوردند و سلطان خواست که بگناه دی جویهای خون از ملتانیان روان ساری شیخ الاسلام قطب العالم شیخ رکن الحق والدین قریشی قدس الله سره العزیز سرمبارک خویش بر درگاه سلطان برهنه کرده در مقام شفاعت ایستاد او گناه آن جماعت بدینسان بخشید • نظم •

ز ابتدای دور آدم تا رمان پادشاه

از ازگان عفو بوده و از فرودستان گناه

و سلطان ملتان را بقوم الملک مقبول داده باز گشت و بعد از چند روز ازو تغیر داده بهزاد را فرستاد و شاهو لودی افغانان بهزاد را کشته سربغي و طغيان برکشید و سلطان چون مدیها هور رسید شاهو گوشته در کوه پایه رفت و سلطان باز گشت •

و در سنه تسع و عشرين و سبعمايه ( ۷۲۹ ) نمره شيرين مغول برادر قتلخ خواجه مغول پادشاه خراسان که سابقا به هندوستان آمده

بود با لشکرهای افجهه در ولایت دهلي آمد و بیشتر حصارها پکشاد  
و از لاهور و سامانه و اندزیپ تا حد بداون بقتل و اسر گرفت و چون  
حصارکر منصوراً اسلام برسو او رسیدند همچنان باز گشت و سلطان  
تا حد کلانور تعاقب او نموده شدست و ریخت آن حصار را  
پنهاده مجیر الدین ابورجا باز گذاشت برسیت دهلي باز گشت  
و درین ایام رای سلطان چنان انتضا کرد که ازین که رعایای میان  
دوآب سرکشی دارند خراج آن ولایت ده بیست مقرر سازند و  
گارشماری و خانه شماری و رسوم بدعت های دیگر نیز پیدا کرد که  
موجب خرابی و ویرایی آن ولایت بالکایه گردید و ضعیفان نابود  
شدند و اقویا بینیان فساد نهادند و سلطان حکم فرمود تا بقیه ساکنان  
دهلي و قصبات جوار را قافله بر فائله روانه سازند و بدولت آباد  
برند و خانها را از متوطدان بخوند و بهای آن را نقد از خزانه دهند و  
انعامات و افر علیحده باشند و دولت آباد باین طریق معمور و دهلي  
چنان خراب شد که سلک و گربه هم دران نماند و این بیت حسب  
حال آن بود \*

جایی که بود آن دلستان با دوستان در بوستان

شدگرگ و رویه را مکان شدگرگ و کرگس را وطن

و این معنی باعث کمی خزینه نیز گشت و از جمله اسباب  
ذخیران خرابی اینکه سلطان حکم فرمود تا مهر مس را برابر مهر  
نقره صرف کنند و هر که درستند آن تامیل میکرد اوزا فی الحال  
بسیاست می رسانیدند و مفاسد بسیار در ملت ازین ره گذر  
لازم آمد و مفسدان و متمردان بی مواسا هرجا در مواقع خوش

دارالضرب پیدا کرده برقلوس مس سکه می زندن و در شهرها برده  
پدان نقره و اسپ و اسلحه و نفایس می خریدند و قوت و شوکت  
اعظیم بهرسانیدند و چون در جاهای دور دست سکه مس رواج نداشت  
تو یک تذکه زربه پنجاه شصت سکه مس رسید و کساد آن بر سلطان  
ظاهر شد حکم فرمود تا هر کرا تذکه مس در خانه باشد بخزانه عامره  
آورده تذکهای زر برابر آن ببرد و خلائق را ازین مردم‌ستان عظیم بهم  
رسید و آخر مس مس و نقره نقره بود و آن تذکهایی مس پشته  
پشته تازمان سلطان مبارک شاهی بقول صاحب تاریخ مبارک  
شاهی مانده در تغلق‌باد حکم سنگ داشت و الله اعلم •

در سال ثمان و یلتیز و سبعماهی ( ۷۳۸ ) هشتاد و هزار سوار  
با سرداران نامی برای تسخیر کوه هم‌اچل که میان ولیت چین  
و هندوستان حاصل است و آن را قراچل هم میگویند نامزد  
فرموده حکم کرد که هرجا هرجا محافظان بگذارند تا راه آمد و رفت  
رسد غله مفتوح باشد و باز گشتن صورم باسانی روی دهد بعد  
از درآمدن این لشکر بنا بر خاصیت طبعیت آن کوه که بسبب  
آواز مردم و فریاد ایشان و شیوه اسپان ابر و باران بسیار می باره  
و تذکی راه و کمی عاف راهداران نتوانستند قرار گرفت و کوهیان  
غالب آمده آن افواج را برداشتند و عقب لشکر را گرفته به تیوهای  
زهر آلد و سنگ باران هلاک ساختند و اکثری را بعالی باقی فرستاده  
بدرجه شهادت رسانیدند و بقیه را اسیر گردانیدند تا مدتی در آن جا  
ها سراسمه می گشتدند و آنانرا که بصد تشویش خلاص یافتند  
سلطان بسیاست رسانید و بعد ازین واقعه آنچنان لشکری بر سلطان

جمع نیامد و آن زر های مواجب همه سوخت .

و در سنّه تسع و ثلثین و سبعماهیة ( ۷۳۹ ) بهرام خان حاکم سنارگانون وفات یافت و ملک فخر الدین سلاحدار سر بطيغیان برآورده خود را خطاب سلطانی داد و باقدر خان ضابط لکهنهوتی باتفاق ملک حسام الدین ابورجا مستوفی و عزالدین یحیی اعظم الملک جنگ کرده شکست یافت و اسباب تجمل و خزینه و حشم او برداشت قدرخان افتاد و چون بشکل رسیده بود و اسپان قدرخان سقط گشته و او زبده و مال بسیار جمع کرده توده بد نیت پیشکش سلطان در منزل خوش نهاده بود هرچند حسام الدین ابورجا اورا از جمع اموال و طمع بستن مردم درو و منجر به فتنه شدن منع می کرد قدرخان نشند آخر الامر همان طور شد که حسام الدین گفته بود و ملک فخر الدین باز آمد و سپاهیان قدرخان باویار شده صاحب خود را کشید و زرنصیب فخر الدین گشت و حکومت سنارگانون بیک قلم اورا مسلم شد و مخلص غلام خود را بر لکهنهوتی فامزد کرد و علی مبارک عارض لشکر قدرخان مخلص را کشته دم از استقلال زد و عرایض مصلحت آمیزیده رکاه سلطان نوشبت و سلطان ملک یوسف را فامزد کرد و در راه فوت شد و سلطان را شغل دیگر در پیش آمد کسی دیگر را بدان جانب نفرستاد درین مرتبه علی مبارک بجهت عداوت فخر الدین علامات پادشاهی ظاهر ساخته خود را بسلطان علاء الدین مخاطب گردانید و ملک الیاس حاجی که صاحب قبیله و حشم بود بعد از چند روز باتفاق بعضی از امرا و ملوک لکهنهوتی علاء الدین را بقتل رسانیده

خورد را سلطان شمس الدین خطاب کرد \*

و در سنه احدی و اربعین و سبعمايه ( ۷۶۱ ) سلطان محمد بهقصد تسبیح سزارگانون رفته فخر الدین را با سیری گرفته در لکهنوی آورد و بقتل رسانیده بازگشت و شمس الدین پادشاه باستقلال دران دیارشده و حکومت و سلطنت آن ملک تا مدتی مدد و عهد بعید در عهده او و فرزندان او بود و دیگر در قبض سلطان محمد عادل نیامد \*

و در سنه اثنی و اربعین و سبعمايه ( ۷۶۲ ) سید حسین کیلهلی پدر ملک ابراهیم خریطه دار سلطان که بحسن کانکو مشهور است و آخر کار سلطنت دکن برو قرار یافته مخاطب بعلو الدین بهمن شاه گشته در معبر بجهت ضوابط صعب سلطانی و قوانین اختراعی و قتل عام او سری بطخیان و عصیان برآورده و اکثر از حشم دهلی را که دران حدود نامزد بودند بخود کشید و سرداران مخالف را بقتل رسانید سلطان بجهت دفع آن فتنه از لکهنوی بدیوگیر رفت و چون به تلک رسید بیمارشد و باز گشته بکوج متواتر بدهلی آمد و قتلغ خان را در دولت آباد گذاشت و فتنه معبر همچنان قایم ماند و کار حسن بالا گرفت \*

و در سنه ثلث و اربعین و سبعمايه ( ۷۶۳ ) ملک هلاجون و گل چندر کهوكهر و ملک تغار خورد حاکم لاہور را بغدر کشتنده و چون خواجہ جهان برسرايشان نامزد شد بجنگ پیش آمدند و مفسدان مالش خوب یافته منزه گشتهند \*

و در سنه اربع و اربعین و سبعمايه ( ۷۶۴ ) سلطان از میان سهام و سامانه گذشته سادات کیلهل و سایر اهل اسلام را به رفه حسن

کانکو حکم بمقابل عام فرمود و مقدمان آن دیار را بجهای ایشان رعایت کرده در حوالی شهر برد و دیهات و اقطاعات معین ساخت و خلعت های فاخر و کمرهای زر داده همان جا ساکن گردانید و چون قحط عام بود فرمان داد تا هر کس خواهد بجانب شرق رویه هند رفته ایام گرانی و تکمی را بگذراند و کسی مانع نشد و هم چندین اگر کسی ترک سکونت دولت آبد خواسته بدهلی باز گرد تعرض باو نرسانند و دران سال چندان مردم از ولایت خراسان و عراق و سمرقند بامید بخشش سلطان در هند آمدند که درین دیار بعد از ایشان طایفه دیگر کم بنظر می آمد و درین سال حاجی سعید مصری از مصر منتشر خلافت و لوا و خلعت و خطاب ناصر امیر المؤمنین از خلیفه عباسی که ماند بود آورده و سلطان آئین بندی در شهر فرموده با تمام مشایخ و سادات و مقربان باستقبال رفت و پیاده شده بای حاجی سعید در بوسیده در جلو او روان شد نماز جمعه و عید را که درین مدت موقوف بر حکم خلیفه و اجازت او داشته بود اقامت فرمود و خطبه بنام خلیفه خواند و نام پادشاهانی که اجازت از دار الخلافة ذداشتند بر انداخت غیر از سلطان محمد و زرهای بسیار و نفایس قیمتی چندان اینار گرد که خزینه خالی شد و یک گوهر نفیس که مثل آن در خزینه نبود همراه حاجی رقیعی با دیگر تحف و هدايا به مصر فرستاد و در زعم خود خلیفه برحق شده مصحف و مشارق (†) و منشور خایفه را

همپیشه پیش خود نهاده حکم الو الامری میدراند و میگفت که خلیفه چنین و چنان میفرماید و بیعت از مردم برای خایفه میگرفت و در سرکردواری که در نواحی شمساباد است رفت و دو سه مرتبه دیگر نیز در بروج و کنجهایت مذاشیر خلیفه آمد و مرتبه دیگر مخدوم زاده بغدادی آمد و سلطان تا پالم پیاده باستقبال او رفت و او هرگله اورا از دور میدید پیشواز رفته بو تخت هموار خود می نشاند و شهر کیلی و باغ و قصر و سایر امکنه در تصرف او بارگذاشتند .

و در سنّه خمس و اربعین و سبعماهیة ( ۷۴۵ ) ملک نظام الملک حاکم کوچ فتنه انگیخت و شهر الله برادر عین الملک از اوده لشکر پرسراو آورده دستگیر ساخت و فتنه فرو نشسته و شهاب الدین سلطان در بیدر تمرد نمود و قلعخ خان بدان جانب زامد شد و شهاب الدین با پسر بجنگ که پیش آمده در حصار محصر گشت و قلعخ خان اورا با مان بر آورده بحضورت فرستاد .

و در سنّه سنت و اربعین و سبعماهیة ( ۷۴۶ ) علی شیر خواهر زاده ظفر خان علائی با جمعیت تمام متصرف گل برگ شده و خابط بیدر را بقتل رسانیده و اموال و اسباب فراوان بدست آورده با قلعخ خان معارض نمود و هزیمت یافته در حصار بیدر منحصر شد و قلعخ خان اورا نیز اسیر ساخته در سرکردواری که لشکر گله سلطان بنود فرستاد و سلطان اول آن اسیدران را بجانب غزینی جلا فرمود بعد ازان طلبیده همه را بسیاست رسانید .

و در سنّه سبع و اربعین و سبعماهیة ( ۷۴۷ ) زمانی که سلطان

سرگردانی را معسکر ساخته بود عین الملک از ظفر آباد و اوده اموال و فنايس دیگر پیش کش آورده بدرگاه آمد و مصلحت سلطان هرین قرار یافت که قتلخ خان را از دکن طلبیده عین الملک را بجای او فرستد عین الملک و همی بخاطر راه داده شباشب از سرگردانی گریخت و از آب گذگ گذشتند باوده متوجه گشت و برادر او شهر الله بعضی از فیلان و اسپان پادشاهی را که برای چرا گذاشتند بودند دست اندازی کرده برد و سلطان تعاقب ایشان نموده تا قذوج رفت و عین الملک باغوایی برادران و طایفه از تابعین ملک نیوز نایب بار بک که بر فیلان و اسپان موکل بودند از آب گذگ گذشتند و این جانب آمده بر لشکر سلطان زد و بطریق دزدان و گواران هند در چند دهه پیاپی بجدگ پیوستند و از پیش پیلان پادشاهی و تیواندازان تاب نیازده فرار نمود و شهر الله و برادر دیگر وی و اکثری از سوداران عین الملک در آب فرو رفتند و بقیه طعمه شمشیر سپاهیان و گریختگان اسیر گواران گشتند و عین الملک را زنده برلاشه بوداشته سر بر هنده بدرگاه آورده چند روز موقوف داشتند و سلطان نسبت خدمات شایسته اورا منظور داشته خلاص داد و بدستور سابق در تربیت او افزوده ولایت سپرده بدهلی مراجعت نمود و قتلخ خان را از دکن طلب داشت و چون قتلخ خان آن ولایت را نیکو ضبط کرده و مردم ارو آسوده بودند تغیر او باعث فتو و قصور بسیار شده و عزیز خمار که از ازادی بود در مالو رفته امیر صدف بسیار را که عبارت از نیوز باشی باشد بر حسب اشارت سلطان گشت

و غنیها سرکشید \*

و در سنه نهان و اربعين و سبعمايه ( ۷۶۸ ) اميران صده ده  
 گجرات فتنه و فساد انگيخته بر مقبل بندۀ خواجه جهان که نایب  
 وزير گجرات بود و خزانه بدرگاه می آورد شبيخون زده و خزینه و  
 اسپان و اسباب پادشاهي را بدست آورده و سلطان بدفع اين فتنه  
 متوجه شده بگجرات رسید و بعضی امرائي معتبر چون ملک علی  
 سرجاندار و احمد لچين را در دراست آباد فرستاد تا مير صد هاي  
 آنجا را بسته بدرگاه آرد ملک احمد لچين چون در دره مانگ گنج  
 رسيد مير صدها از ترس جان خوش باهم اتفاق کرده ملک احمد  
 لچين را بقتل رسانيدند و عزيز خمار که بدفع مير صدهاي ديوهري  
 و بروده از گجرات متوجه شده بود و چون روزروی باعیان شد دست  
 و پا گم کرده از اسپ افقاء و گرفتار گشت و اين خبر سلطان رسيد  
 و بيشتر باعث غصب او گردید و بعد از هزيمت مقبل و قتل  
 عزيز مير صدها دلير شده از هرجا قبائل و خوشان را طلبیده بمير  
 سلطان مطلقا يك رویه شدند و قلعه دولت آباد را از شاپطان  
 ملک عالم گرفته به تصرف در آورده اسماعيل فتح نامي را بپادشاهي  
 برداشته سلطان ناصرالدين خطاب دادند بعد ازان مير صدهاي  
 ديوهري و بروده که سلطان بوسرايدان امرا فامزد فرموده بود از فوج  
 مقابل خود شکست يافته با مير صدهاي دولت آباد پيوستند چون  
 سلطان بدولت آباد رفت اسماعيل فتح جنگ مصاف داد و  
 هزيمت يافته در حصار دهارانگر که عبارت از ارك دولت آباد  
 است متخصص شده مسلمانان بسیار از دولت آباد درین فتنه بقتل  
 رسيدند و اسیر شدند و ملک هنایت عماد الماک سرتیز متuaقب

گریختگان امیرهدها بطرف بیدرنامه شدید همین ائمّا خبر طغیان  
 ملک طغی در گجرات رسید که ملک مظفر حاکم آنجا را کشته  
 اسیان و اموال مسروقه در تصرف او در آمد سلطان ملک جوهر و  
 خداوند زاده قوام الدین و شیخ برہان الدین بلگرامی را در دهار انگر  
 گذاشته متوجه دفع فتنه ماک طغی شد و لشکر گریخته دولت آباد  
 که حسن کانکو سودار ایشان بود از کمین برآمده بر ملک  
 عماه الملک سرتیز زد و عماه الملک کشته شد و لشکر او گریخته  
 پدولت آباد پدها برداشت و ملک جوهر و خداوند زاده قوام الدین و  
 امرای دیگر طافت مقاومت با حسن در دولت آباد نیاورده و آن  
 دیوار را خالی گذاشته روی بداهارا نگرفتند و حسن کانکو تعاقب  
 ایشان نموده بدولت آباد در آمده و اسماعیل فتح را را فده سلطان  
 شلاو الدین خطاب خود کرد و پادشاهی نشست و ازان باز  
 سلطنت اقطاع دولت آباد و حکومت آن ملک در خاندان او ماند و  
 تاریخ فتوح السلاطین بنام او منظوم شد و طغی طاغی بعد از  
 رسیدن سلطان بگجرات دوبار جنگ صفت کرد و شکست یافت و  
 خود را بقراقي قرار داده جایجا میگشت و سلطان فیز دست از  
 تعاقب او بازدید کشید و هرجاکه او میراث میراث و سلطان درین مهم  
 ملک فیروز را از دهای طلبیده تا پدرگاه و پیوست درین سال ملک گیر  
 پسر ملک قبل خایفتشی که سلطان تمام مهمات خود برو گذاشته و  
 خطی از جانب او به بندگی خلیفه مصری عباسی نوشته

بدست حاجی برقی فرستاده بود فوت کرد و احمد ایاز که خواجه  
جهان باشد و ملک قبول قوام الملک در دهلي تمشیت مهمات  
مینمودد و در آخر عهد سلطان محمد چندان بغي و عصیان و خلل  
و فتنه روز بروز ظهور کرد که اگر بتدارك یکی مشغول میشد دیگری  
از دست میرفست و کار از صلاح گذشته بود و آن آرامش ملک و  
امان و آبادانی ولایت بعدس تبدیل یافت و ظلم بجای عدل و  
کفر بجای اسلام فرو گرفت و این معنی را اسباب بسیار بود و  
هیأت مجموعی آن باعث خلل و تفرقه و زوال ملک گشت و  
تفصیل آن در تواریخ اصل فیروزشاهی و مبارک شاهی مسطور  
است و مآل آن بطريق اجمال بهفت امر عاید میشد اول آنکه  
بیشتر خلق و رعایایی پلا و دیار ارتاراج ترمہ شیرین خراب شد و  
دیگر روی با آبادانی نه نهاد دوم خراج میان درآب که از معظمات  
بلاد هند است یکی بدله نیست قرار یافت و کاو شماری و خانه  
شماری و دیگر اخراجات علاوه این شد باین طريق ضعفای رعایا  
اموال و مواشی گداشته باقویا پیوستند و اقویا تمرد و فساد پنهان  
نهاده قطع طريق و تخریب ولایت میکردند و بهر حال محصول  
کم شدن گرفت و میان دراب خراب شد سوم قحط عام د گرانی  
غله هفت سال چنان شد که قطره از آسمان نبارید و مخفی  
نمایند که این عبارت از مبارکشاهی بجنس نقل نموده شد و  
و معلوم نیست که صاحب آن علو در اغراق کرده یا در واقع همین

طور باشد چهارم و پرانی دهلي و معموري دولت آباد است که بعد از تخریب دهلي مردم را از قصبات و مواضع در آن شهر آورده آبادان ساختند و باز کوچانیده بدولت آباد برندند و ضیاع موروثي و عقار ملكي و اسباب و اشیائی که داشتند همه ضایع و تلف شد و دیگر روی سامان ذمیدند پنجم بقتل رسیدن هشتاد هزار سوار تمام در کوه هماچل بیک بازگي و پران شدن خان و مان ایشان ششم فتنه گري و بغم هر روزه در هرجا که مردم از قرعه جان خویش میگردند و بعضی در جنگ و اکثری با خان و مان بهمنی کشته میشدند و بهر حال آن دیار و بلاد خراب میشد هفتم کثربت خونریزی سلطان و سیاست عام او که سادات و علماء و مشایخ و اساقف و ازادل و متصرفه و مزارع و سپاهی نسبت باویکسان بودند و پیوسته پیش سراپرده سلطانی و درگاه دیوانی او از کشته پشته واژ مرده توده بود و کناسان و جلادان از کشیدن و کشتن انبوه بستوه آمدند بودند نه خلق از فتنه و نه سلطان از سیاست بس میگرد عاقبت سلطان درین کار و بار حیران شد و با وجود آن نه پای او از رکاب ماند و نه تبع از سیاست و هیچ فایده نداشت تا سیلاج فتنه تند و ارکان ملک بقدرتیچ سست شد و مرض بر طبعیت غالب آمد و سلطان از خلق و خلق از سلطان خلاصی یافت \*

این همه خلق جهان گرچه ازان

اکثري بپردا و کمتر بر هند

تو چنان زی که چو میری برهی  
 نه چنان چونکه بمیری بر هند  
 و از نوادر حکایات و اوضاع غیر مکر سلطان می آزد که در امورا  
 سیاستی چندان اهتمام داشت که چهار مفتی را درون محاوطه  
 قصر خود جای داده بود و در مذازل معین نگاه داشته تا هر کرا  
 به تهمتی میگرفت اولا در باب سیاست او بمفتیان رد و بدل حنی  
 المقدور میگرد و گفته بود که شما در گفتن کلمة الحق از جانب  
 خود بتقصیر راضی مباشید که اگر کسی بناحق کشته شود  
 و فروگذاشت از جانب شما خواهد بود خون آن کس در گردن  
 شماست و بعد از مباحثه بسیار اگر ایشان ملزم می شدند هر چند  
 نیم شب هم میشد حکم بکشتن آن متهم می کرد و اگر خود را ملزم  
 می یافت به مجلس دیگر می انداخت برای دفع سخن ایشان  
 جوابی اندیشیده آمده تقریر میگرد و بعد ازانکه مفتیان را مجال  
 حجت نمی ماند همان زمان اورا بقتل می رسانید و الا در ساعت  
 خلاص میداد \*

## • حکایت •

میگویند که روزی سلطان محمد کفش پوشیده پیاده در محکمه  
 قاضی کمال الدین صدر جهان رفت و گفت که شیخ زاده جامی  
 مرا ظالم گفته است اورا بطلبید که ظلم برم ثابت کند و اگر نه اجرای  
 حد شرعی هرچه لازم آید برو نمایند شیخ زاده بعد از احضار اقرار کرد  
 و سلطان بیان خواست او گفت هر کرا سیاست میگذیر حق یا  
 ناحق والعهد علیک اما این که نن و فرزندان اورا بخلاف میسپاری

تا هرچه خواهند کنند این در کدام مذهب و کدام شریعت آمده است سلطان خاموش بوده از مجلس ماضی برخاست و فرمود که شیخزاده را مقید ساخته در قفص آهنهین نگاهداشته و در سفر دولت آباد او را به همان حالت بالای فیل برداشته بوده بود چون مراجعت نموده بدھایی آمد از پیش همان محمدمه قضا گذشته و از قفص برآورده آن بیچاره را بحضور خود فرمود تا دو پاره کردند و ازینجا معلوم میشود که سلطان جامع اضداد بود لهذا نام او در افواه بلکه در بعضی کتب هم بخوبی شهرت دارد نه عادل و درین باب حکایات پسیار است که شنیده شد و نوشتن و گفتن آن موجب اطناپ و اکثار فاعتلبر و منه یا اولی الابصار القصه چون از افراط ظلم و تعدی سلطان که در اعتقاد او عین عدل بود اختلال تمام در احوال مملکت پیدا شد و رخنهای قوی افتاد و عقا از اصلاح او عاجز آمدند و از محن گونا گون و اندیشهای فاسد بیماری دق در مزاج سلطان راه یافت و مع هذا سرد در بی طغی نهاده بقصد استیصال وی توجه بملک تهته کرد که طغی پناه آنجا بوده بود دران بورش غرغن نایب پادشاه خراسان التون بهادر را با پنج هزار سوار بملازمت سلطان فرستاد و زحمت سلطان اندکی رو بحیث نهاده بود و چون به تهته رسید روز عاشوره روزه گرفت در عین موسم گرما بعد از انطار ماهی خورد و زحمت عوه کرد و در بیست و یکم ماه محرم سنه اثنی و خمسین و سبعماهی ( ۷۵۲ ) سفر آخرت گزیده و مدت مملک او بیست و هفت سال بود \*

خورآسا دولت عادل چو طالع شد باسانی